

566529-2025 - Modificação do contrato

Eslovénia – Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil – KOMUNALNA IN PROMETNA UREDITEV OBMOČIJ ŠT. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 19, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36 IN 39, SOČASNO Z GRADNJO KANALIZACIJE PO PROJEKTU "ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA - DEL 3: DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL"
OJ S 166/2025 01/09/2025

Anúncio de modificação do contrato

Obras

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: JAVNI HOLDING LJUBLJANA, d.o.o., družba za izvajanje strokovnih in razvojnih nalog na področju gospodarskih javnih služb

Correio eletrónico: tina.bregar@jhl.si

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: KOMUNALNA IN PROMETNA UREDITEV OBMOČIJ ŠT. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 19, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36 IN 39, SOČASNO Z GRADNJO KANALIZACIJE PO PROJEKTU "ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA - DEL 3: DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL"

Descrição: KOMUNALNA IN PROMETNA UREDITEV OBMOČIJ ŠT. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 19, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36 IN 39, SOČASNO Z GRADNJO KANALIZACIJE PO PROJEKTU "ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA - DEL 3: DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL"

Identificador do procedimento: ffc09b4b-9bd3-4d8c-8c77-8c08b695aa71

Identificador interno: Dodatek št. 8 (JHL-30/18)

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45200000 Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil

Classificação adicional (cpv): 45200000 Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil

2.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

País: Eslovénia

2.1.4. Informações gerais

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: KOMUNALNA IN PROMETNA UREDITEV OBMOČIJ ŠT. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 19, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36 IN 39, SOČASNO Z GRADNJO KANALIZACIJE PO PROJEKTU "ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA - DEL 3: DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL"

Descrição: KOMUNALNA IN PROMETNA UREDITEV OBMOČIJ ŠT. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 19, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36 IN 39, SOČASNO Z GRADNJO KANALIZACIJE PO PROJEKTU "ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA - DEL 3: DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL"

Identificador interno: 317362

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45200000 Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil

Classificação adicional (cpv): 45200000 Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil

5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

País: Eslovénia

5.1.3. Duração estimada

Duração: 665 Dias

5.1.6. Informações gerais

Projeto de contratação pública total ou parcialmente financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

5.1.8. Critérios de acessibilidade

Os critérios de acessibilidade para as pessoas com deficiência não estão incluídos porque o contrato não se destina a pessoas singulares

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Informações sobre os prazos de recurso: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

6. Resultados

6.1. Identificador do lote do resultado: LOT-0000

6.1.2. Informações sobre os vencedores

Vencedor:

Líder da entidade proponente: KOMUNALNE GRADNJE d.o.o.

Nome oficial: PRENOVA - GRADBENIK d.o.o., splošno gradbeništvo in trgovina, HIDROTEHNIK Vodnogospodarsko podjetje d.o.o., KPL, družba za gradnjo in vzdrževanje cest, zelenih površin ter inženiring d.o.o.

Proposta:

Identificador da proposta: TEN-0000

Identificador do lote ou grupo de lotes: LOT-0000

Valor do concurso: 16 961 271,81 EUR

Informações sobre o contrato:

Identificador do contrato: C7560-18-220083

Título: GRADBENA POGODBA ZA KOMUNALNO IN PROMETNO UREDITEV OBMOČIJ ŠT. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 19, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36 in 39, SOČASNO Z GRADNJO KANALIZACIJE PO PROJEKTU ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA – DEL 3: DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL«

Data da celebração do contrato: 01/03/2019

7. Modificação

7.1. Modificação

Identificador do aviso de adjudicação de contrato anterior: 118770-2019

Identificador do contrato modificado: CON-0000

Motivo da modificação: Necessidade de modificações devido a circunstâncias que não podiam ter sido previstas por um adquirente diligente.

Descrição: Naročnik je v fazi sklepanja osnovne pogodbe utemeljeno pričakoval, da se bo pridobivanje potrebnih zemljišč in posledično gradbenih dovoljenj za javno kanalizacijo, od katere je časovno odvisno izvajanje del po osnovni pogodbi, odvijalo kontinuirano in v krajših časovnih zamikih ter da bo dela mogoče izvesti v rokih, ki so bili določeni z osnovno pogodbo in kasnejših dodatkih. Z deli je izvajalec pričel po uvedbi v posel na območjih, za katera je naročnik do tedaj že pridobil pravnomočna gradbena dovoljenja za javno kanalizacijo. Sočasno so tekli postopki pridobivanja pravice graditi, vlagale so se zahteve na pristojne upravne enote za pridobitev gradbenih dovoljenj na območjih, kjer je naročnik pridobil pravico graditi. Naročnik je večkrat pisno urgiral na pristojne upravne enote, pri čemer se dinamika izdaje gradbenih dovoljenj, zaradi predhodnih ni bistveno pospešila. Naročnik ob oddaji prvotnega naročila ni mogel predvideti okoliščin v zvezi z epidemijo COVID-19, ravno tako do zamude pri izvedbi del ni prišlo po krivdi izvajalca, zaradi česar menimo, da je podaljšanje roka za dokončanje pogodbenih del glede na sklenjen Dodatek 7, upravičeno. Vezano na zgoraj navedeno, se je naročnik srečal z nepredvidljivimi okoliščinami, ki jih ob oddaji javnega naročila ni mogel predvideti, upošteva tudi, da se javno naročilo izvaja v daljšem časovnem obdobju. Kljub časovnemu podaljšanju roka izvedbe del se splošna narava javnega naročila v tem delu ni spremenila, saj je dokončanje določenega posla mogoča ob upoštevanju sprememb in prilagoditev, ki nastopijo tekom trajanja pogodbe v konkretnem poslu izvajanja gradnje. V osnovni pogodbi je tudi predvidena možnost podaljšanja roka za dokončanje pogodbenih del v primeru vzrokov, kot jih opredeljujejo PGU.

7.1.1. Alteração

Descrição das modificações: Dodatek št. 8 k pogodbi se sklepa zaradi podaljšanja pogodbenega roka za dokončanje pogodbenih del, saj posameznih odsekov gradnje komunalne in prometne infrastrukture po pogodbi ne bo mogoče zaključiti v pogodbenem roku, saj za gradnjo kanalizacije odpadne vode na teh odsekih zaradi dolgotrajnih postopkov pridobivanja pravice graditi še ni pridobljeno gradbeno dovoljenje, kar je osnova za pričetek izvajanja gradbenih del. Posledično se zaradi objektivnih okoliščin, ki so nastale neodvisno od volje pogodbenih strank, podaljša pogodbeni rok pogodbenih del, ki so predmet obračuna po pogodbi iz 7. člena pogodbe, Dodatka, 2, Dodatka 4, Dodatka 5 in Dodatka 7, in sicer tako, da

se jih izvajalec zavezuje dokončati najkasneje do 14. 7. 2026. Izvajalec mora kot pogoj za veljavnost dodatka št. 8 predložiti naročniku novo oziroma podaljšano finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: JAVNI HOLDING LJUBLJANA, d.o.o., družba za izvajanje strokovnih in razvojnih nalog na področju gospodarskih javnih služb

Número de registo: 5860199000

Endereço postal: Verovškova ulica 70

Cidade: Ljubljana

Código postal: 1000

Subdivisão do país (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

País: Eslovénia

Correio eletrónico: tina.bregar@jhl.si

Telefone: +386014740858

Endereço Internet: <https://www.jhl.si/>

Funções desta organização:

Adquirente

8.1. ORG-0002

Nome oficial: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Número de registo: 1332716000

Endereço postal: Slovenska cesta 54

Cidade: Ljubljana

Código postal: 1000

Subdivisão do país (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

País: Eslovénia

Correio eletrónico: dkom@dkom.si

Telefone: +38612342800

Endereço Internet: <https://www.dkom.si/>

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: KOMUNALNE GRADNJE d.o.o.

Número de registo: 5459150000

Endereço postal: Gasilska cesta 5

Cidade: Grosuplje

Código postal: 1290

Subdivisão do país (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

País: Eslovénia

Funções desta organização:

Proponente

Líder da entidade proponente

Vencedor destes lotes: LOT-0000

8.1. ORG-0004

Nome oficial: PRENOVA - GRADBENIK d.o.o., splošno gradbeništvo in trgovina

Número de registo: 5554691000
Endereço postal: Stanežiče 39
Cidade: Ljubljana - Šentvid
Código postal: 1210
Subdivisão do país (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
País: Eslovénia

Funções desta organização:

Proponente

Vencedor destes lotes: LOT-0000

8.1. ORG-0005

Nome oficial: HIDROTEHNIK Vodnogospodarsko podjetje d.o.o.

Número de registo: 5142342000

Endereço postal: Slovenčeva ulica 97

Cidade: Ljubljana

Código postal: 1000

Subdivisão do país (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

País: Eslovénia

Funções desta organização:

Proponente

Vencedor destes lotes: LOT-0000

8.1. ORG-0006

Nome oficial: KPL, družba za gradnjo in vzdrževanje cest, zelenih površin ter inženiring d.o.o.

Número de registo: 5015405000

Endereço postal: Tbilisijska ulica 61

Cidade: Ljubljana

Código postal: 1000

Subdivisão do país (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

País: Eslovénia

Funções desta organização:

Proponente

Vencedor destes lotes: LOT-0000

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: ac138f18-c74b-498b-920c-c44961320b55 - 01

Tipo de formulário: Modificação do contrato

Tipo de anúncio: Anúncio de modificação do contrato

Subtipo de anúncio: 38

Data de envio do anúncio: 29/08/2025 08:51:02 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: esloveno

Número de publicação do anúncio: 566529-2025

N.º de edição do JO S: 166/2025

Data de publicação: 01/09/2025